



PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

## ATTO DI CONCESSIONE D'USO TEMPORANEO DEGLI SPAZI

Il **Parco Archeologico di Pompei** – C.F. 90083400631, con sede in Via Plinio, 26 rappresentata *ope legis* dal Direttore Generale, dott. Gabriel Zuchtriegel (di seguito denominato “PAP” o “Concedente”),

e

La **Fast Forward s.r.l. unipersonale** – C.F. e P.IVA 07553591210, con sede legale in Via Ponte di Tappia, 62 - cap 80133 Napoli, in persona del legale rapp.te p.t. Giuseppe Gomez Paloma C.F. GMZGPP62M18F839V (di seguito denominata “Fast Forward” o “Concessionaria”);

### Visto

- il D.Lgs. 22 gennaio 2004, n. 42 “Codice dei beni culturali e del paesaggio;
- l’articolo 10 della Legge 6 luglio 2002, n 137;
- il D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, art. 53 e segg. – “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche”;
- l’accordo nazionale tra Mibac e OO.SS. sottoscritto il 03 marzo 2010, Circ. 85/2010 e ss.mm.ii., concernente le attività eseguite nell’ambito di contratti e convenzioni per conto terzi;
- l’accordo locale del 29.05.2016 sottoscritto con le OO.SS e RSU per le attività eseguite nell’ambito di contratti e convenzioni per conto terzi;
- la Legge n. 205 del 27.12.2017;
- la circolare del Mibact- Direzione generale bilancio n.16 del 14.02.2018
- la circolare n. 36 del 09.04.2018 del Mibact - Direzione Generale Bilancio;
- le disposizioni normative e contrattuali vigenti;
- l’accordo locale sottoscritto il 22 marzo 2021 con le OO.SS. e RSU per le attività eseguite nell’ambito di contratti e convenzioni per conto terzi;
- l’ ”Atto di indirizzo concernente l’individuazione delle priorità politiche da realizzarsi nell’anno 2023 e per il triennio 2021-2023”, emanato in data 13 gennaio 2023;
- La Polizza n. 195640380, rilasciata dalla società UnipolSai Assicurazioni, con validità dal 22.07.2023 al 25.07.2023, a copertura di danni a cose e persone, (RCT/RCO) compreso il personale impegnato a qualsiasi titolo nello svolgimento degli eventi, avente decorrenza almeno dalla data di autorizzazione all'uso degli spazi per l'allestimento dell'evento e scadenza al termine del disallestimento;
- Il progetto di allestimento con relativi elaborati grafici, relazione tecnica e crono programma, nonché piano di sicurezza e documenti allegati e l’analisi dei rischi;



PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

#### **Premesso che**

- La Fast Forward presentava al Parco Archeologico di Pompei una formale richiesta d'uso del Teatro Grande di Pompei, acquisita agli atti di questa Amministrazione al prot. n. 13687 del 20.12.2022, per il giorno 24 luglio 2023, al fine di poter effettuare il concerto dell'artista Nick Mason;
- Il Parco Archeologico di Pompei manifestava il proprio interesse al progetto presentato, comunicando, con nota prot. n. 1000 del 01.02.2022, il nulla osta alla concessione degli spazi, precisando che il concerto proposto *“stante l'alto valore culturale ed il prevedibile interesse che lo stesso susciterà nel pubblico, si appalesa sicuramente come un'ulteriore ed importante occasione culturale di valorizzazione del Sito Archeologico di Pompei”*;
- sempre con la summenzionata nota, il PAP precisava che, prima della sottoscrizione dell'atto di concessione, l'istante avrebbe dovuto fornire, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, la seguente documentazione: cronoprogramma definitivo; progetto di allestimento e relazione descrittiva per l'acquisizione del parere della Commissione Comunale di Vigilanza sui locali di pubblico spettacolo; Piano Operativo di Sicurezza; estremi polizza assicurativa per RCT/RCO;
- con nota prot. n.997-I del 01/2/2023 veniva incaricato come RUP per la presente procedura la dott.ssa Maria Antonella Brunetto, Responsabile dell'Ufficio Fruizione, Comunicazione e Marketing;
- la Fast Forward in data 01.03.2023 trasmetteva al PAP: cronoprogramma definitivo; progetto di allestimento con elaborati grafici e relazione descrittiva per l'acquisizione del parere della Commissione Comunale di Vigilanza sui locali di pubblico spettacolo; Piano Operativo di Sicurezza;
- con nota prot. n. 2822-A del 17.03.2023, la Fast Forward trasmetteva, altresì, al PAP il verbale della riunione della Commissione comunale di vigilanza pubblico spettacolo che ha espresso *“parere favorevole”* sul progetto di allestimento in trattazione per una capienza di 1930 spettatori.
- in data 20.07.2023, l'istante comunicava gli estremi della Polizza assicurativa (Polizza n. 195640380, rilasciata dalla società UnipolSai Assicurazioni, con validità dal 22.07.2023 al 25.07.2023), a copertura di danni a cose e persone, (RCT/RCO) compreso il personale impegnato a qualsiasi titolo nello svolgimento degli eventi;

#### **Considerato che**

- la valorizzazione dei beni culturali, la promozione e l'organizzazione delle attività culturali costituiscono compito primario dei diversi livelli istituzionali della Repubblica, come sancisce la Costituzione, attraverso la continua ricerca di forme, strumenti e modalità di leale ed efficace collaborazione istituzionale;



PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

- è necessario il perseguimento di azioni per incrementare la qualità della fruizione, oltre che per favorire l'accesso ai consumi culturali di un pubblico sempre più vasto e variegato, sia per quanto attiene ai musei, alle aree archeologiche ed alle mostre, che agli eventi;
- che tra i fini istituzionali del Parco Archeologico vi è la valorizzazione dei beni culturali, la promozione e l'organizzazione delle attività culturali;
- che uno dei principali effetti della valorizzazione dei beni culturali consiste proprio nella promozione del patrimonio attraverso eventi, mostre, esposizioni, e rassegne culturali volte ad avvicinare il grande pubblico alla scoperta del patrimonio culturale;
- è interesse del Parco diffondere la conoscenza di Pompei a livello internazionale con un'attenzione particolare anche a contesti internazionali, oggi meno coinvolti, ma strategicamente interessanti, in ragione dei complessivi rapporti istituzionali, economici e culturali avviati dall'Italia;
- è opportuno per il Parco favorire iniziative di raccordo e di interlocuzione fra le Parti per il coordinamento e l'integrazione delle reciproche azioni volte a migliorare la valorizzazione e fruizione dell'offerta culturale;
- il concerto di Nick Mason rappresenta un'occasione di valorizzazione culturale del Sito Archeologico di Pompei e fornisce un valido contributo alla più ampia diffusione di testimonianze legate a differenti aspetti del panorama culturale italiano;
- sussiste la compatibilità dell'uso con il decoro del Sito;
- sussiste la legittimità della concessione sotto il profilo della convenienza economica del Parco Archeologico.

Tutto quanto visto, premesso e considerato si conviene e si stipula quanto segue

#### **Art. 1**

##### **Oggetto della concessione**

Con la presente concessione il Concedente affida in uso temporaneo al Concessionario il Teatro Grande di Pompei, per la realizzazione del concerto di Nick Mason del 24.07.2023. Il Concessionario, con la sottoscrizione della presente, dichiara di aver preso visione dei luoghi oggetto di concessione e di averli trovati idonei all'uso cui sono destinati per la finalità ad essa connessa, esonerando il PAP da qualsivoglia responsabilità, anche per i vizi occulti, originari o sopravvenuti del bene concesso in uso.

#### **Art. 2**

##### **Descrizione degli spazi concessi in uso**

Lo spazio concesso in uso è il Teatro Grande di Pompei, oltre a tutti i luoghi interessati per lo svolgimento dell'evento e l'ingresso dei visitatori, come da progetto di allestimento che allegato al presente atto ne costituisce parte integrante.



PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

### **Art. 3**

#### **Personale referente**

Il Parco nomina come Responsabile del procedimento il funzionario dott.ssa Maria Antonella Brunetto;

Il Referente del Concessionario è il dott. Giuseppe Gomez Paloma.

### **Art. 4**

#### **Durata della concessione**

La concessione è relativa ad un uso temporaneo e non esclusivo, per le giornate del 23 e 24 luglio 2023, nel corso delle quali avverranno anche le fasi di allestimento e disallestimento delle strutture secondo il cronoprogramma che, allegato alla presente, ne costituisce parte integrante. Il termine ultimo di esecuzione del contratto coincide con il verbale di riconsegna degli spazi ad opera del concessionario.

### **Art. 5**

#### **Criteri di utilizzazione degli spazi**

Con la concessione d'uso degli spazi, il Concessionario assume la custodia degli stessi e risponde, a tutti gli effetti di legge, delle attività e delle destinazioni degli stessi, tenendo nel contempo esente il Concedente dalle spese connesse all'utilizzo degli spazi e manlevandolo da qualsivoglia responsabilità.

Il concessionario si obbliga, inoltre, a garantire che gli spazi siano tenuti in perfetto stato, adottando ogni necessaria misura e cautela al fine di preservarne l'integrità, l'igiene e la sanità e, conseguentemente, ad attenersi alle norme di legge vigenti in materia. E' fatto assoluto divieto per il concessionario e suoi aventi causa di rimuovere qualsiasi struttura di protezione, ovvero segnaletica relativa all'area archeologica senza la preventiva autorizzazione.

### **Art. 6**

#### **Obblighi del Concessionario**

Nell'attività d'uso degli spazi il Concessionario dovrà:

- garantire il buon uso degli spazi concessi, provvedendo inoltre agli oneri di pulizia dei servizi igienici e/o di eventuali bagni chimici, a totale carico del Concessionario, compresa la fornitura del materiale di consumo per tutto il tempo necessario allo svolgimento della manifestazione;
- adempiere alle obbligazioni relative alle prestazioni svolte dal personale del MIC in servizio presso il Parco Archeologico in occasione dell'evento per il periodo indicato nel cronoprogramma, finalizzate a garantire la tutela del patrimonio culturale e la sicurezza dei luoghi e degli utenti in occasione di manifestazioni ed eventi nei siti di competenza del Ministero della Cultura;
- restituire, al termine della manifestazione, gli spazi concessi in uso temporaneo, integri, in modo decoroso e liberi da persone e cose, e comunque nello stato originario in cui è avvenuta la consegna, avendo cura in particolare di rimuovere e smaltire a propria cura e spese tutti i rifiuti liquidi e solidi prodotti e secondo le regole e le norme



PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

in materia;

- assolvere a tutti gli adempimenti connessi alle licenze, autorizzazioni, permessi e certificati previsti dalla normativa vigente per lo svolgimento di eventi e/o spettacoli simili;
- adempiere a tutto quanto previsto dalla normativa vigente in materia di sicurezza e di responsabilità infortunistica in materia;
- esonerare il Parco Archeologico di Pompei da qualsivoglia responsabilità per i danni eventualmente arrecati a cose o persone, durante lo svolgimento degli eventi all'interno del Parco e per tutta la concessione d'uso;
- attenersi al controllo ed alle prescrizioni impartite dal PAP relativamente all'esecuzione del presente contratto;
- trasmettere il nominativo del personale (tecnici) e dei componenti dell'organizzazione che, dotati di apposito cartellino di riconoscimento, avranno accesso agli scavi di Pompei con preventiva autorizzazione, comunicando tempestivamente ogni eventuale modifica e/o integrazione. Il ruolo di committente nei confronti del suddetto personale viene assunto esclusivamente dal concessionario, con esclusione di ogni responsabilità a carico del Parco anche relativamente al pagamento dei corrispettivi professionali e/o qualsivoglia pretesa;
- attenersi alle prescrizioni della Commissione Provinciale per i pubblici spettacoli. In particolare sulla capienza complessiva degli spettatori. Non potranno in nessun caso essere posti in vendita biglietti in numero superiore a quello autorizzato. È fatta salva la facoltà del Concedente di apportare una diminuzione al numero di spettatori previsti in ragione della natura del singolo spettacolo;
- comunicare al Concedente le procedure ed i criteri adottati per eventuali emissioni o uso di biglietti omaggio. In ogni caso il numero di spettatori non potrà superare quello autorizzato per la singola serata dalla Commissione provinciale per i pubblici spettacoli e/o dal Concedente;
- comunicare tempestivamente al Rup, e comunque non oltre le 72 ore prima del giorno previsto per il concerto, l'eventuale annullamento dell'evento che potrà avvenire solo per motivi gravi ed imprevisti (avverse condizioni atmosferiche, e/o altri gravi imprevisti motivi), specificandone i motivi. La comunicazione oltre l'orario sopra previsto comporterà, per il concessionario, comunque il pagamento connesso agli oneri di vigilanza del Personale del Parco impegnato per quell'evento;
- a pagare i corrispettivi di cui al successivo art.7;
- a manlevare il Concedente da qualunque spesa, pretesa o richiesta, anche giudiziale, nonché da qualsivoglia responsabilità nei confronti degli ospiti, artisti, visitatori e terzi a qualsiasi titolo coinvolti nella manifestazione.

#### **Art. 7**

##### **Corrispettivo per la concessione**

Considerato il clima di reciproca e sinergica collaborazione tra le parti e considerata altresì la caratura dell'evento, che si appalesa come un'ulteriore ed importante occasione culturale di



PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

valorizzazione del sito Archeologico di Pompei, il canone di concessione d'uso per l'utilizzo del Teatro Grande di Pompei viene fissato in misura agevolata in Euro 5.000,00 (cinquemila/00).

Il concessionario si accolla, inoltre, tutte le spese per la realizzazione del progetto, riconoscendo altresì al Concedente una percentuale pari al 12 % sul ricavato della vendita dei biglietti, una volta raggiunto il pareggio dei costi sostenuti per la realizzazione del concerto. Le royalties sulla vendita dei biglietti saranno versate entro trenta giorni dalla presentazione del rendiconto, che dovrà avvenire entro e non oltre 90 giorni dal termine degli eventi, previa comunicazione e trasmissione della documentazione fiscale ai fini dei diritti SIAE.

Il suddetto pagamento dovrà essere effettuato mediante bonifico bancario sul seguente codice IBAN intestato al Parco Archeologico Pompei specificando la casuale:

“Evento Concerto Nick Mason – Teatro Grande di Pompei” Cod. IBAN **IT39K0306939752100000046029**.

Il concessionario si obbliga, inoltre, a corrispondere gli importi relativi ai compensi del personale del MIC/Parco Archeologico impegnato in occasione degli eventi, il cui importo complessivo lordo è pari ad € 9.545,00 salvo eventuale conguaglio, che sarà comunicato al concessionario, per eventuali differenze, sia in eccesso che in difetto, tra le somme versate dal concessionario e le prestazioni effettivamente erogate.

Per quanto attiene ai suddetti costi, ai sensi della normativa e della contrattazione vigente e richiamata in premessa, il Concessionario si impegna a versare le somme destinate alle retribuzioni del personale MIC/Parco Archeologico impegnato a vario titolo negli eventi suddetti (per le ore dell'evento e per tutte le fasi di montaggio e smontaggio) prima dell'inizio delle prestazioni stesse, al seguente IBAN: **IT42A0100003245425029258421** - Banca d'Italia Via Nazionale, 91 – Roma in favore di Parco Archeologico di Pompei-via Plinio, 26 - 80045 Pompei con causale: “capo XXIX capitolo 2584 art. 21 – Evento Concerto Nick Mason – Teatro Grande di Pompei”.

La ricevuta del buon esito del versamento dovrà essere inviata prima dell'inizio delle prestazioni a: [pa-pompei@cultura.gov.it](mailto:pa-pompei@cultura.gov.it) a [pompei.contoterzi@cultura.gov.it](mailto:pompei.contoterzi@cultura.gov.it) e a [pompei.comunicazione@cultura.gov.it](mailto:pompei.comunicazione@cultura.gov.it).

Le suddette somme saranno assegnate ai soggetti interessati *“secondo i criteri stabiliti mediante contrattazione collettiva integrativa”*.

## Art.8

### Responsabilità del Concessionario

Il Concessionario si obbliga a manlevare e a tenere indenne il PAP da ogni responsabilità, diffida e/o azione e/o contestazione e/o rivendicazione, avanzate a qualsiasi titolo da qualsiasi soggetto a qualsiasi titolo connessa o derivante dall'esecuzione del presente contratto.

Il Concessionario si assume, inoltre, la responsabilità della custodia, oltre che degli spazi e dei beni ivi compresi, delle attrezzature e della strumentazione necessaria alla realizzazione della manifestazione, per tutto il periodo di durata della concessione (dall'allestimento sino alla riconsegna degli spazi).

Fatta salva la responsabilità, anche dopo la riconsegna, il Concessionario adotterà,





PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

nell'esecuzione dell'attività, ogni precauzione e ogni mezzo necessario per evitare danni agli ambienti, a persone e cose, restando a suo carico il risarcimento dei danni ai beni demaniali e/o a terzi e/o al personale a qualsiasi titolo impegnato nell'organizzazione/esecuzione degli eventi.

A tal uopo il concessionario ha stipulato un'assicurazione, a prima richiesta, per i sinistri, danni alle persone e alle cose e danni ai beni culturali nonché per la copertura antinfortunistica dei partecipanti per un massimale fino a 3 milioni di euro, in base alle caratteristiche degli spazi, al numero dei partecipanti e ai rischi intrinseci dell'evento ed ai suoi allestimenti, i cui riferimenti sono: Polizza n 195640380, rilasciata dalla società UnipolSai Assicurazioni, con validità dal 22.07.2023 al 25.07.2023.

A garanzia dell'adempimento delle obbligazioni contrattuali, inoltre, il concessionario verserà una cauzione mediante fidejussione bancaria "a prima richiesta" o mediante deposito di assegno circolare, per un importo minimo pari ad almeno due volte il canone stabilito, con garanzia prestata a decorrere dall'allestimento fino alla dichiarazione di liberatoria dagli obblighi rilasciata da questo Parco, cioè per la durata della concessione, della quale consegnerà l'atto in originale. La cauzione prestata garantirà la copertura di eventuali danni da inadempimento agli obblighi contrattuali. Lo svincolo della fideiussione bancaria o la restituzione dell'assegno circolare avverrà solo una volta accertato il regolare adempimento delle obbligazioni contrattuali compreso l'avvenuto pagamento delle prestazioni destinate al personale del Parco impegnato negli eventi.

#### **Art. 9**

##### **Conservazione degli spazi e delle attrezzature**

Al termine dell'evento, il Rup, o suo incaricato, provvederà ad accertare lo stato di conservazione degli spazi concessi in uso, al fine di poter tempestivamente contestare al Concessionario eventuali danni arrecati e/o il mancato rispetto delle clausole e prescrizioni.

#### **Art. 10**

##### **Revoca/recesso**

Per gravi motivi e sopravvenute esigenze di tutela e/o di pubblico interesse, il Concedente potrà revocare la presente concessione e/o recedere dalla presente richiedendo l'immediata restituzione del bene concesso in uso;

In tal caso il concessionario non potrà avanzare alcuna pretesa o richiesta risarcitoria nei confronti del PAP, il quale resta esonerato da qualsivoglia responsabilità.

La concessione può essere revocata o sospesa, altresì, qualora il Concessionario ponga in essere atti che costituiscono direttamente o indirettamente grave violazione di leggi o regolamenti, inosservanza di prescrizioni del Concedente, ovvero contravvenga agli obblighi contenuti nella presente concessione;

L'accertata violazione di una sola delle clausole poste a base della presente convenzione, avente ad oggetto la concessione d'uso, ne determinerà automaticamente la risoluzione immediata ex art.1456 c.c.

Il concedente potrà disporre ispezioni, durante il corso degli eventi ed in ogni momento senza



PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

alcun preavviso, al fine di verificare la puntuale osservanza a di quanto pattuito e concordato con il presente atto.

#### **Art. 11**

##### **Riprese Video**

Il Concessionario assicurerà che eventuali riprese video e/o audio dell'evento verranno effettuate esclusivamente allo scopo di documentazione e archivio della società e dell'artista, ovvero alla diffusione via internet e alle trasmissioni radiotelevisive per servizi giornalistici e per attività promozionali, nel rispetto del diritto di cronaca e per il tempo necessario per l'acquisizione delle immagini video o audio a tal fine effettuate.

Eventuali riprese video che esulano dalle finalità suddette, andranno espressamente autorizzate e regolamentate previo pagamento dei relativi diritti e royalties ove previsti.

#### **Art.12**

##### **Cessione della concessione**

È fatto espresso divieto al concessionario di trasferire in capo a terzi i diritti contemplati nella presente concessione. La concessione è incedibile e non trasferibile, viene rilasciata in via non esclusiva.

#### **Art.13**

##### **Penalità**

Nel caso di annullamento della manifestazione da parte del concessionario, il concedente si riserva il diritto ad ottenere il risarcimento di ogni eventuale danno o conseguenza negativa che dovesse derivare a sé stesso, ai suoi aventi causa o a terzi in genere, in conseguenza del predetto inadempimento;

Nel caso di mancato ritiro di attrezzature, arredi e altro materiale utilizzato per la manifestazione nei tempi previsti il Concedente pagherà una penale che sarà commisurata al corrispondente costo sostenuto dal Concedente oltre al maggior danno laddove accertati dal RdP.

#### **Art. 14**

##### **Trattamento dei dati personali**

I dati personali saranno trattati in conformità alle disposizioni previste dal Regolamento UE 2016/679 e saranno utilizzati esclusivamente per la gestione del presente atto e trattati – nei modi e nei limiti necessari per perseguire tale finalità – dalle Parti e da persone all'uopo nominate responsabili e incaricate del trattamento.

#### **Art. 15**

##### **Riservatezza**

Tutte le informazioni, i dati, le notizie e i documenti che il Parco Archeologico metterà a disposizione del Concessionario nell'ambito del presente contratto, dovranno essere considerati rigorosamente riservati e non potranno essere portati a conoscenza di terzi.





PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI POMPEI

### **Art. 16**

#### **Foro competente**

Per qualsiasi controversia relativa all'esecuzione del presente atto concessorio, che non si sia potuta definire in via stragiudiziale è competente il Foro di Napoli. Per quanto non previsto nel presente atto o non disciplinato dalla legge o dalle relative norme di attuazione si applicano le disposizioni del Codice Civile.

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi del DPR 131/86 a cura e spese della parte richiedente.

L'imposta di bollo è a carico del concessionario.

Letto, confermato e sottoscritto

Pompei li, Pompei li,

#### **Il Concedente**

Parco Archeologico di Pompei

Il Direttore Generale

**Gabriel Zuehtriegel**

#### **Il Concessionario**

**Fast Forward s.r.l. Unipersonale**

L'Amministratore Unico

**Giuseppe Gomez Paloma**